

**Method 1**  
(drawings 1-10)



D

**Kurzzugbinden für Kompressionsverbände.**

**Wickelanleitung:**

Die dargestellten Verbandmethoden sind eine Empfehlung.

**Indikationen:**

Für Kompressionsverbände bei phlebologischen und lymphologischen Indikationen zur Unterstützung der Muskelpumpe und Verbesserung der Hämodynamik des venösen Rückflusses sowie Abbau venöser und lymphatischer Stauungen, z.B.: Varikosis, chronische Veneninsuffizienz einschließlich Ulcus cruris venosum und Phlebödem, Thrombophlebitis, Phlebothrombose, nach Venenoperationen (Stripping), nach Verödungen, primäre und sekundäre Lymphödeme.

**Kontraindikationen:**

Fortgeschrittenes peripheres arterielle Verschlusskrankheit, dekompensierte, Herzinsuffizienz, septische Phlebitis, Phlegmasia coerulea dolens.

**Längsdehnbarkeit:**

Compridur®: ca. 50%  
Comprihaft®: ca. 75%  
Comprilan®: ca. 90%

**Besondere Hinweise:**

Nur Comprihaft®: Es muß zunächst ein etwa 20-30 cm langes Bandenstück abgerollt werden, bevor der Verband angelegt wird. Nur so ist ein kontinuierlicher Druckabfall von distal nach proximal gewährleistet.

**Empfehlung:**

Als Polstermaterial empfehlen wir Artiflex® oder Leukotape® Foam (enthält Naturkautschuklatex, wodurch allergien ausgelöst werden können) für die Endfixierung Leukoplast®.

GB

**Short stretch bandages for support, relief and compression.**

**Dressing instruction:**

We recommend that bandaging be performed by a trained person.

**Indications:**

Compression bandages for phlebological and lymphological indications to support muscle pump action and improve the haemodynamics of venous return: varicosity, chronic venous insufficiency including venous varicose ulcer and venous oedema, thrombophlebitis, phlebothrombosis, after vein operations (stripping), after sclerosing obliteration, primary and secondary lymphatic oedemas.

**Contraindications:**

Advanced peripheral arterial occlusive disease, decompensated cardiac insufficiency, septic phlebitis, phlegmasia coerulea dolens.

**Longitudinal elasticity:**

Compridur®: approx. 50%  
Comprihaft®: approx. 75%  
Comprilan®: approx. 90%

**Special notes:**

Applies only to Comprihaft®: initially unroll approximately 20-30 cm of the bandage before applying. This is the only way to guarantee a continuous drop in pressure from distal to proximal.

**Recommendation:**

We recommend Artiflex® or Soffban® as padding material, with Leukoplast® for final securing.

F

**Bandes à élasticité courte pour bandages compressifs et de soutien.**

**Instructions de bandage:**

Nous recommandons que le bandage soit posé par une personne qualifiée.

**Indications:**

Bandes compressives indiquées en phlébologie et lymphologie pour soutenir l'action de la pompe musculaire et pour améliorer l'hémodynamique du retour veineux dans les états variqueux et les cas d'insuffisance veineuse chronique tels que: l'ulcère veineux variqueux, l'œdème veineux, la thrombophlébite, la phlébothrombose, la post-chirurgie veineuse (événage), la post-sclérothérapie, les lymphœdèmes primaires et secondaires.

**Contra-indications:**

Stades avancés des pathologies occlusives du système artériel périphérique, insuffisance cardiaque décompensée, phlébite septique, phlegmasia coerulea dolens.

**Elasticité en longueur:**

Compridur®: environ 50%  
Comrihaft®: environ 75%  
Comprilan®: environ 90%

**Avertissement:**

Pour Comrihaft® uniquement: seul un déroulement de la bande sur 20 à 30 cm avant sa pose permet de garantir une dégressivité continue de la pression, de distal à proximal.

**Recommendations:**

Nous recommandons d'utiliser Artiflex® ou Soffban® pour le rembourrage et Leukoplast® pour la fixation finale de la bande.

**Compridur®**

**Compr**